

[SCHOOL DISTRICT LETTERHEAD]

*Proyecto para el Seguimiento del Desarrollo Temprano de los Niños en Su Comunidad
Utilizando la Evaluación del Desarrollo Temprano*

[MONTH YEAR]

El [NAME OF SCHOOL DISTRICT] y el Centro para Niños, Familias y Comunidades Saludables de UCLA (CHCFC) están trabajando en un proyecto en la escuela de su niño(a) recogiendo información sobre el desarrollo de los niños en Kindergarten. Esta información será utilizada en su distrito escolar y en su comunidad para mejorar los servicios ofrecidos a los niños y sus familias.

¿Qué es lo que vamos hacer?

El/la maestro(a) de kindergarten de su niño(a) llenará un cuestionario con respecto a cada niño del salón de clase llamado la Evaluación de Desarrollo Temprano o Early Development Instrument (EDI). En este cuestionario, se describen las áreas claves del desarrollo como el desarrollo físico, emocional, el lenguaje y el desarrollo cognitivo. Para llenar el cuestionario EDI, el maestro(a) de kindergarten observará a cada niño en el salón de clases durante las horas normales de clase y llenaran los cuestionarios de EDI fuera de las horas de clase.

Confidencialidad

El nombre de su niño(a) no aparecerá en el cuestionario EDI. No compartiremos los resultados individuales de cada niño. La información que compartamos será de resultados grupales únicamente. Los resultados de su niño(a) no estarán incluidos en su record académico.

La información recogida en los cuestionarios de EDI será enviada al Centro para Niños, Familias y Comunidades Saludables de UCLA, donde se analizarán los resultados. Los resultados serán compartidos con su distrito escolar y con otros líderes locales de su comunidad. Los resultados serán compartidos también con el editor de EDI en el Offord Centre for Child Studies at McMaster University.

No existe ningún tipo de riesgo por participar en este proyecto. A pesar de que su niño no se verá beneficiado directamente, la información obtenida en este estudio podrá ser utilizada para mejorar los servicios relacionados al desarrollo de los niños ofrecidos en su comunidad.

¿A quién puedo llamar si tengo preguntas o preocupaciones con respecto a este proyecto?

Por favor llámenos al siguiente número de teléfono si tiene preguntas o quisiera pedir que no se llene un cuestionario EDI con respecto a su niño. Su decisión de participar o no es totalmente voluntaria y no afectará su relación con el/la maestro(a) o la escuela. Si tiene preguntas o alguna preocupación, por favor llame a:

- [NAME AND TITLE OF SCHOOL DISTRICT EDI COORDINATOR] at [TITLE OF SCHOOL DISTRICT EDI COORDINATOR]

Si tiene alguna pregunta con respecto a sus derechos como participante de este proyecto, llame a la Oficina para la Protección de Sujetos de Investigación de UCLA, ubicada en 11000 Kinross Avenue, Suite 102, Box 951694, Los Angeles, CA 90095-1694, al (310) 825-8714.

UCLA IRB Number: 11-000393
Expiration Date: February 2, 2012